



九段日本文化研究所 日本語学院
Kudan Institute of Japanese Language & Culture



2023

Summer Holiday Programs

夏季假期課程

홀리데이코스



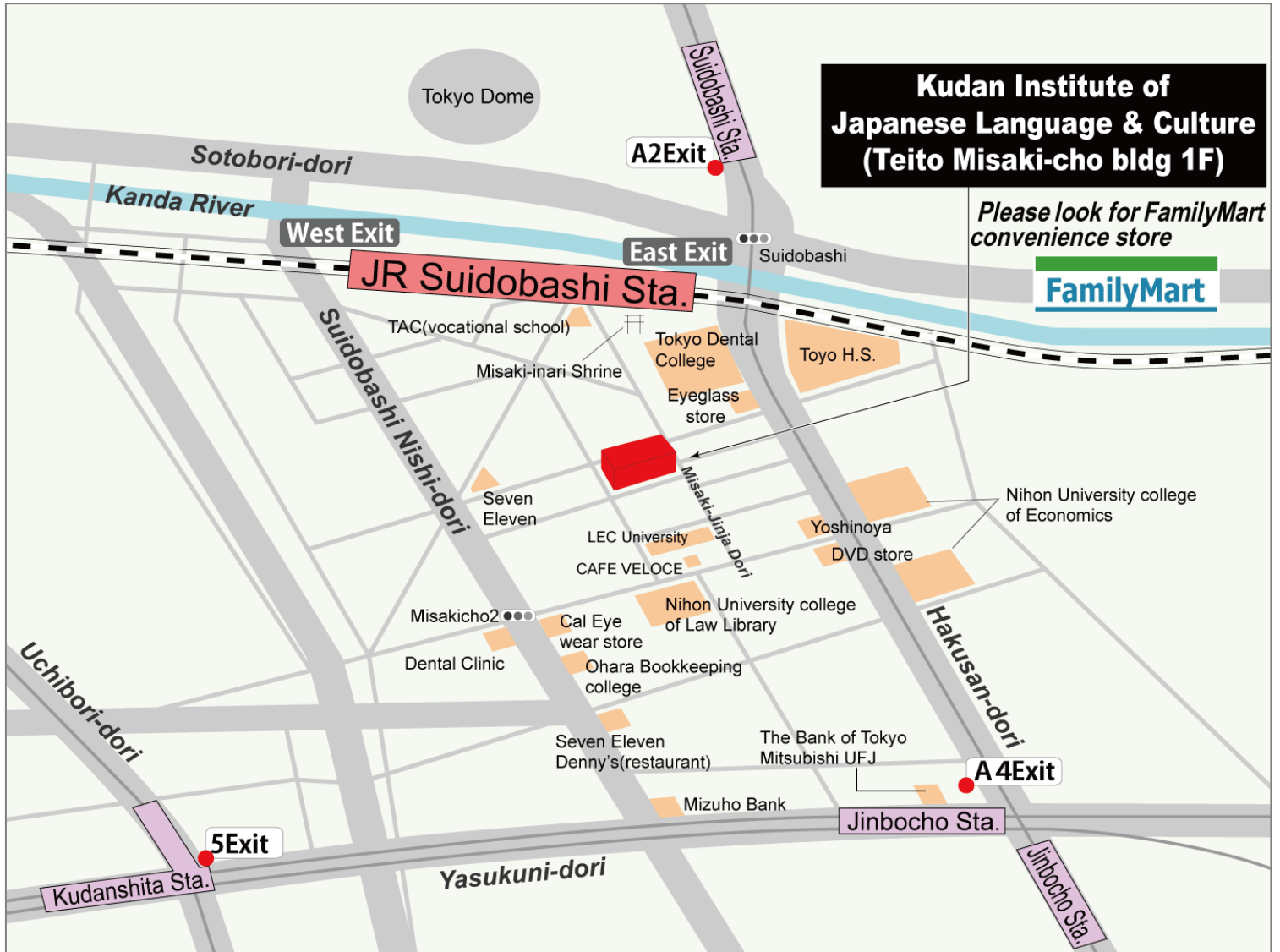
歡迎您來九段!!

九段日本文化研究所日本語學院設立於 1988 年。至今為大量的留學生提供了學習日語和日本文化的機會

- ◆ 寄宿家庭是提高日語能力的最好的捷徑!
- ◆ 國際氣氛非常濃厚, 有來自超過 45 個國家的學生一同學習日語
- ◆ 學校位於東京的中心位置. 交通方便, 到秋葉原, 澀谷, 新宿, 池袋等地只需 15 分鐘. 放學後無論去何處, 都非常方便.
- ◆ 學校裡有精通英文, 中文, 韓語的職員, 在日本期間無論有任何困難都可以隨時與老師們洽詢.

歡迎大家光臨本校!!

學校周邊地圖



〒101-0061

東京都千代田區神田三崎町 2-7-10 帝都三崎町ビル 1 F TEL : +81-3-3239-7923 FAX : +81-3-3239-7920

<http://www.kilc.co.jp/> info@kilc.co.jp

公共交通機關

都營三田線-東京地鐵-半藏門線 **神保町站** A4 出口走路 8 分鐘 (600M)

都營新宿線/東京地鐵-半藏門線/東京地鐵東西線 **九段下站** 5 號出口, 走路 9 分鐘 (700M)

JR 線**水道橋站**, 東口走路 5 分鐘 (400M)

都營三田線**水道橋站**, A2 出口走路 5 分鐘 (300M)

夏季假期課程 1,2,3

凡參加夏季假期課程者即贈送浴衣一套!

*本課程每年都有很多學生參加, 非常受歡迎

- 課程的主要目的: 一以學習日常會話為主, 學習和掌握日語及日語會話。
授課一使用在日學習生活期間常用到的語言及所遇到的情境授課, 非常適合希望短期學習日語的學生。
- 豐富多彩的課外活動—不僅能夠學習日語, 還能體驗日本文化。
- 寄宿家庭: 親身體驗日本的生活方式及文化, 生活習俗等。
- 寄宿家庭: 學以致用。在校所學の日語, 可直接運用到與寄宿家庭的實際會話當中。
- 寄宿家庭: 寄宿家庭是由學校負責寄宿家庭的老師, 一家一戶進行家訪後嚴格篩選的。

課程

課程	日期	週數	參加資格
夏季假期課程 1	7月1日~7月29日	4週	完全初心者~高級水平/需滿15歲以上
夏季假期課程 2	7月29日~8月19日	3週	完全初心者~高級水平/需滿15歲以上
夏季假期課程 3	7月1日~8月19日	7週	完全初心者~高級水平/需滿15歲以上

※報名須年滿15歲

※住宿安排為寄宿家庭或 Share House(或一般公寓)

※如果寄宿家庭名額已滿, 我們會給學生安排 Share House(或一般公寓)

※課外活動安排可能因天氣或臨時狀況而有所變更

費用

夏季假期課程	1	342,000 日圓	238,600 日圓
夏季假期課程	2	325,000 日圓	241,200 日圓
夏季假期課程	3	560,000 日圓	397,800 日圓
費用包含	註冊費・學費・教材費・課外活動費・接機費(一趟) 住宿申請費 住宿家庭費(提供平日早・晚餐, 假日3餐)		不含住宿、住宿申請費、接機費
費用不包含	住宿地到學校的交通費・午餐費・購買特產的開支・零用錢等		
注意事項	(截止日) 課程 1,3 報名截止為 2023 年 4 月 20 日 課程 2 報名截止為 2023 年 6 月 17 日 *欲住寄宿家庭的學生, 請於來日本前盡量練習或學習日語會話。 *課程開始後, 因個人的因素而曠課或課外活動不參加者, 無法退費。 *每一位同學都必須自行加入海外旅遊意外保險。		

*將會額外收取 4,000 日幣的轉帳手續費

夏季假期課程 1



日光與鎌倉之旅!!

*訪問世界遺產日光的神社和寺廟, 旅遊鎌倉

	週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
						7/1 抵達日本	2 自由活動
上午	3 分班考試 & 學友朋會	4 日本語 會話課	5 日本語 會話課	6 日本語 會話課	7 日本語 會話課	8 東京旅遊	9 自由活動
下午		浴衣體驗		博物館			
上午	10 日本語 會話課	11 日本語 會話課	12 日本語 會話課	13 日本語 會話課	14 日本語 會話課	15 日光旅遊	16 自由活動
下午		手工藝		製作壽司	日光旅遊		
上午	17 國家節假日	18 日本語 會話課	19 日本語 會話課	20 日本語 會話課	21 日本語 會話課	22 鎌倉旅遊	23 自由活動
下午		東京巨蛋城樂園 (遊樂園)			鎌倉旅遊		
上午	24 日本語 會話課	25 日本語 會話課	26 日本語 會話課	27 日本語 會話課	28 日本語 會話課	29 回國	
下午			東京晴空塔		畢業		

夏季假期課程 2



京都之旅~在京都一共有十七座歷史建築物被列在世界文化遺產中~

*京都會作為日本首都超過了一千年之久(794-1868)

	週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
						7/29 抵達日本	30 自由活動
上午	7/31 分班考試 & 學校說明會	8/1 日本語 會話課	2 日本語 會話課	3 日本語 會話課	4 日本語 會話課	5 長瀨旅遊	6 自由活動
下午		浴衣體驗		茶道體驗			
上午	7 日本語 會話課	8 日本語 會話課	9 日本語 會話課	10 日本語 會話課	11 國家節假日	12 八景島 水族館	13 自由活動
下午			淺草 人力車體驗				
上午	14 日本語 會話課	15 日本語 會話課	16 日本語 會話課	17 京都旅遊 訪問世界遺產	18 京都旅遊 訪問世界遺產	19 回國	
下午	京都之旅說明會		京都旅遊				

夏季假期課程 3

	週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
						7/1 抵達日本	2 自由活動
上午	3 分班考試 & 學校說明會	4 日本語會話課	5 日本語會話課	6 日本語會話課	7 日本語會話課	8 東京旅遊	9 自由活動
下午		浴衣體驗		博物館			
上午	10 日本語會話課	11 日本語會話課	12 日本語會話課	13 日本語會話課	14 日本語會話課	15 日光旅遊	16 自由活動
下午		手工藝		製作壽司	日光旅遊		
上午	17 國家節假日	18 日本語會話課	19 日本語會話課	20 日本語會話課	21 日本語會話課	22 鎌倉旅遊	23 自由活動
下午		東京巨蛋城 (遊樂園)			鎌倉旅遊		
上午	24 日本語會話課	25 日本語會話課	26 日本語會話課	27 日本語會話課	28 日本語會話課	29 自由活動	30 自由活動
下午			東京晴空塔				
上午	7/31 日本語會話課	8/1 日本語會話課	2 日本語會話課	3 日本語會話課	4 日本語會話課	5 長瀨旅遊	6 自由活動
下午	課外活動			茶道體驗			
上午	7 日本語會話課	8 日本語會話課	9 日本語會話課	10 日本語會話課	11 國家節假日	12 八景島 水族館	13 自由活動
下午			淺草 人力車體驗				
上午	14 日本語會話課	15 日本語會話課	16 日本語會話課	17 京都旅遊	18 京都旅遊	19 回國	
下午	京都之旅說明會		京都旅遊	訪問世界遺產	訪問世界遺產		

住居

寄宿家庭



Guest House (民間宿舎)



寄宿家庭

本課程的滯在方法為寄宿家庭，請詳閱以下內容。

- 1、寄宿家庭大多是日本普通家庭，所以，每個家庭的宗教、職業、家庭成員、人種、國籍、生活方式、經濟情況、及其他情況將有差別。
- 2、在決定寄宿家庭時，主要參考本人的申請書、住宿調查表等，儘可能滿足申請人的要求，但未必能滿足所有要求，而最終是由本院來決定。
- 3、因本院的運行方針、申請書提出耽誤、寄宿家庭的變更及取消、以及其他一些情況，有時將延遲通知。
- 4、不允許由申請人隨意變更寄宿家庭。
- 5、由於接收家庭的原因(如突然取消或變更等)或申請書提出擔誤，以及申請人對接收家庭的一些要求及其他原因，在整個課程或一部分課程中會有一個接收家庭接收2人以上的學生的情況。
- 6、由於寄宿家庭的原因(如突然取消或變更等)或申請書提出耽誤，以及申請人對接收家庭的一些要求及其他原因，有時在滯在過程中，會被安排居住在其他的家庭。
- 7、本學院所在的東京千代田區為經濟、政治的中心地，而不是住宅區，所以寄宿家庭到學校一般需要1個小時的通學時間，或更長一些。

有關寄宿家庭、語言研修中的生活

- 1、因滯在地、接收家庭的生活方式不同，難免生活方式、洗手間、浴室等生活文化有一定的差異，所以需要作為接收家庭的一員而適應他們的生活習慣。
- 2、需要對自己的行為負責，需要把自己的意思、希望等表達清楚。如有必要，也可請本學院的員工幫助。請不要忘記日本的常識、禮節、感謝等。
- 3、在寄宿家庭招待朋友、或一個人外出時，必須得到寄宿家庭及學校的許可，另外，還需要尊重寄宿家庭的生活日程，而不應提出無理的要求。
- 4、不允許帶異性朋友到寄宿家庭。
- 5、貴重品(如現金、手錶、照相機等)應放在皮箱裏，由自己妥善保管。
- 6、外出時必須攜帶護照。
- 7、飲食生活因家庭而不同，需要遵守接收家庭的就餐時間等。
- 8、吸煙、飲酒等方面需要遵守日本的法律及學校的有關規定。
- 9、禁止駕駛機動車。
- 10、自己的房間衛生及飯後收拾等事情請積極參加和協助，另外有些寄宿家庭的習慣性事情也請積極參與協助。
- 11、自願參加寄宿家庭主辦的宴會、旅遊、觀光等，原則上費用自理。
- 12、個人的購物、外餐、電話費等需要自理。
- 13、學校預定的課程應積極參加，不能參加時費用不與退回。
- 14、因申請人違反課程計劃的宗旨、約束事項、校規、妨礙課程計劃順利進行時，學校將變更其住宿形式為賓館、宿舍，這種情況所發生的住宿費、食費、交通費需要學生自理。

變更

- 1、決定寄宿家庭後，也會因意外的事故、疾病、天災、經濟情況、家庭原因及其他原因等，出現不能接收或中止接收的情況發生。如果在旅行開始前已知道情況，那麼在收到新的寄宿家庭資料之前，有時需要住飯店或宿舍等。
- 2、課程開始後出現不能接收學生的情況時，會根據本學院的判斷，進行上述變更。
- 3、無論哪一種情況，多出的滯在費或變更所造成的追加宿舍費、交通費由本學院承擔，但、飲食費及其他個人費用需自己負責。
- 4、若飛機到達時間在下午六點以後，因交通等情況有時不能當天到寄宿家庭，這種情況需要住飯店一晚，費用需要自理。
- 5、由於有時將依據本學院、參觀設施、旅遊地點，等情況有時將變更計劃中所預定的參觀、整日旅遊、日語研修日程、次數、時間數、場所，這種情況學校將在變更前或變更後向學生進行說明。

夏季假期課程約束事項

1 申請 將本校的入學願書填入所需的資料並簽名、並支付各項參加費用至本校。在本校確認您的報名後，契約立即成立。

詳細資料請洽： 郵遞區號 101-0061 日本東京都千代田區神田三崎町 2-7-10 帝都三崎町大樓 1F

九段日本文化研究所・日本語學院 Tel 81-3-3239-7923 e-mail: info@kilc.co.jp

本校的匯款帳號

三菱UFJ銀行 神保町支店 普通帳戶 帳號：0430341 戶名：九段日本文化研究所日本語學院

銀行匯款號碼 (Swift code) : BOTKJPJT

* 不接受支票付款。必須以銀行匯款。

* 匯款手續費須自行負擔。

2 申請條件 高中以上的學生 或 15 歲以上。課程從初級至高級

3 繳款期限

4 取消申請 在契約成立後、因個人因素須取消課程時、必須用電子郵件形式向學校申請 (*無法以電話取消)

5 取消費 請參考以下表格:

取消時間	取消費
開課日 31 天~45 天前	總費用 10%
開課日 15 天~30 天前	總費用 30%
開課日 2 天~14 天	總費用 50%
開課日 前一天或當天	總費用 100%

**課程開始後— 當課程開始後、如因個人因素不適合，課程無法解約 費用無法退還。

6 解除契約

開課日前

一 參加者須依照第五項取消費的規定來支付取消費。當本校受理您的取消申請後，退費的總額為課程的總費用扣除取消費之後。

取消費不足時須補繳不足金額。

二 參加者在下列情況下解除契約時不須支付取消費。

a 因配偶或親屬死亡時而取消契約。

b 天災地震或運輸機關等的爭議行為、政府的命令、或不可抗拒的情形。

c 當本校無法提供課程 (學校會於告知申請者後提供相對的對應措施方案)。

三 如參加者未在繳費期限內付費，契約將自動解除。

開課日後

* 將不會退任何費用。

7 變更

一但寄宿家庭決定後、如寄宿家庭因疾病天災經濟情況或其他的理由必須變換寄宿家庭時 本校有權力變更寄宿家庭